



Генеральная Ассамблея

Семьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

67-е пленарное заседание

Пятница, 08 апреля 2022 года, 12 ч 45 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Шахид (Мальдивские Острова)

В отсутствие Председателя его место занимает исполняющий обязанности Председателя г-н Афонсо (Мозамбик).

Заседание открывается в 12 ч 45 мин.

Пункт 7 повестки дня (продолжение)

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Напоминаю делегатам о том, что Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пункта 12 повестки дня на своем 55-м пленарном заседании, состоявшемся 20 января. Для того чтобы Ассамблея могла принять решение по проекту резолюции A/76/L.48, необходимо будет возобновить рассмотрение пункта 12 повестки дня. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет возобновить рассмотрение пункта 12 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 12 повестки дня (продолжение)

Спорт на благо развития и мира: утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов

Проект резолюции (A/76/L.48)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Катара для представления проекта резолюции A/76/L.48.

Г-жа Аль Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): С удовольствием выношу на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции A/76/L.48, озаглавленный «Чемпионат мира по футболу Международной федерации футбольных ассоциаций 2022 года в Катаре».

Для меня большая честь начать представление проекта резолюции со слов, сказанных Эмиром Государства Катар Его Высочеством шейхом Тамимом бен Хамадом Аль Тани во время финальной жеребьевки чемпионата мира по футболу в Дохе 1 апреля. Его Высочество поделился своей гордостью и радостью по поводу того, что государство Катар вскоре, как и было обещано, примет у себя Чемпионат мира по футболу — исключительное событие для нашего арабского мира. Его Высочество также заявил, что влияние этого великого события простирается за пределы спорта и будет иметь более широкие последствия, например в виде сближения народов мира и их знакомства с культурой друг друга.

Наша страна, Государство Катар, и другие государства-соавторы проекта резолюции — а их более 100 — очень хотели представить его в Между-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



народный день спорта на благо развития и мира, поскольку мы верим в роль спорта, в частности футбола, в укреплении мира и безопасности, устойчивого развития и прав человека — трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций.

В проекте резолюции Генеральная Ассамблея приветствует тот факт, что государство Катар будет принимать Чемпионат мира по футболу 2022 года, организованный Международной федерацией футбола (ФИФА). Впервые такое событие, как Чемпионат мира по футболу 2022 года, пройдет на Ближнем Востоке. В проекте резолюции также подчеркивается роль спортивных мероприятий в обеспечении здоровья людей и высказывается поддержка инициативе «Здоровый чемпионат мира 2022 года — создание наследия для спорта и здоровья» — многолетней программе сотрудничества между Международной федерацией футбольных ассоциаций, Всемирной организацией здравоохранения и Катаром. Ее цель — добиться того, чтобы Чемпионат мира по футболу 2022 года стал маяком, освещающим путь к здоровой жизни, физическому и психическому здоровью и психосоциальному благополучию.

В проекте резолюции также говорится о необходимости организации крупных международных спортивных мероприятий в духе мира, взаимопонимания и международного сотрудничества, а также дружбы и толерантности, без какой-либо дискриминации. Кроме того, необходимо уважать инклюзивный и консенсусный характер этого мероприятия.

Чемпионат мира по футболу 2022 года в государстве Катар станет первым крупным событием такого рода, когда люди соберутся вместе после начала пандемии коронавирусной инфекции, от которой мир страдает уже более двух лет. Вновь заявляем, что государство Катар полностью готово к проведению чемпионата на исключительно высоком уровне уже в конце этого года. Он принесет с собой мир и развитие на Ближний Восток и в арабский регион.

Хочу поблагодарить государства-члены, принявшие конструктивное участие в консультациях по проекту резолюции. Мы также признательны им за плодотворное сотрудничество, которое позволило нам согласовать окончательный текст,

представленный сегодня на наше рассмотрение. Надеемся на единогласное принятие проекта резолюции Генеральной Ассамблеей.

В заключение хочу сказать, что Государство Катар с нетерпением ждет наступления того дня, когда к нам с 21 ноября по 17 декабря начнут съезжаться наши гости со всего мира. Государства-члены могут быть уверены в том, что Государство Катар сделает все возможное, чтобы люди со всего мира окунулись в удивительную и незабываемую атмосферу. Это будет удивительное мероприятие со всеми присущими ему чертами настоящей арабской культуры и свойственного ей гостеприимства.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/76/L.48.

Прежде чем предоставить слово ораторам для разъяснения мотивов голосования до голосования, позвольте напомнить делегатам о том, что выступления с разъяснением мотивов голосования ограничиваются десятью минутами и должны осуществляться делегациями с места.

Г-жа Мозговая (Беларусь): Республика Беларусь благодарит делегацию Катара за представление проекта резолюции A/76/L.48 и за то, что он был разработан в ходе открытого и транспарентного переговорного процесса. Желаем государству Катар всяческих успехов в проведении в этом году Чемпионата мира по футболу, который впервые пройдет на Ближнем Востоке.

К сожалению, в последнее время спорт высоких достижений стал неотделим от «политики высоких достижений». Вместо того чтобы способствовать миру и развитию, легкая атлетика стала заложником политических игр и превратилась в инструмент давления и санкций, применяемых против отдельных государств. В этой ситуации, несомненно, проигрывают все — и болельщики, ожидающие ярких состязаний и честных побед, и спортсмены, которых по политическим мотивам лишают возможности реализовать свой потенциал после долгих лет упорной подготовки. Особый цинизм представляет собой отстранение от соревнований паралимпийцев — людей, преодолевших труднейшие жизненные испытания, тех, кто своим личным примером заставляет миллионы людей поверить в себя и в свои силы.

Мы категорически не согласны с рекомендацией Международного олимпийского комитета и последовавшими за ней решениями международных спортивных федераций по отстранению белорусских спортсменов и спортивных команд от участия в международных соревнованиях. Призываем освободить спорт от политики, как того требует Олимпийская хартия. Подтверждаем приверженность нашей страны укреплению международного спортивного сотрудничества и укреплению дружеских связей между народами посредством спорта на основе гуманистических идеалов и принципов олимпизма.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением позиции до принятия резолюции.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/76/L.48, озаглавленному «Чемпионат мира по футболу Международной федерации футбольных ассоциаций 2022 года в Катаре». Довожу до сведения участников Ассамблеи, что они больше не могут присоединиться к числу авторов этого проекта резолюции через портал e-sponsorship.

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления проекта резолюции A/76/L.48, помимо перечисленных в нем делегаций, к числу авторов данного проекта резолюции присоединились следующие страны: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Белиз, Бутан, Многонациональное Государство Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Чад, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гайана, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Ирак, Ямайка, Япония, Казахстан, Кирибати, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Республика Корея, Руанда, Сент-Винсент и

Гренадины, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Судан, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Боливарианская Республика Венесуэла, Вьетнам и Йемен.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/76/L.48?

Проект резолюции A/76/L.48 принимается (резолюция 76/259).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово делегатам, желающим выступить с разъяснениями позиции после голосования, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Слово предоставляется представителю Дании.

Г-жа Андерсен (Дания) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Республика Северная Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в Европейское экономическое пространство, а также Республика Молдова и Грузия.

Мы приветствуем важную дискуссию по случаю Международного дня спорта на благо мира и развития. Нельзя недооценивать значимость масштабных международных спортивных соревнований для развития международного сотрудничества, содействия устойчивому развитию, защиты прав человека и укрепления мира. Поэтому ЕС высоко оценивает включение в резолюцию 76/259 более конкретных формулировок по вопросам защиты прав человека, гендерного равенства и устойчивого развития.

Присоединяясь к достигнутому сегодня консенсусу и уважая автономию международных спортивных федераций и процесс принятия ими решений, мы призываем их уделять самое серьезное внима-

ние вопросу соблюдения основных прав человека и трудовых стандартов при присуждении права на проведение международных спортивных мероприятий. В преддверии проведения Чемпионата мира по футболу 2022 года правительство Катара инициировало фундаментальные реформы, направленные на улучшение ситуации с защитой прав человека и обеспечение трудовых стандартов. Приветствуя эти усилия, мы, тем не менее, по-прежнему обеспокоены тем, как они реализуются на практике, а также условиями жизни трудящихся-мигрантов во время подготовки к чемпионату мира по футболу под эгидой Международной федерации футбольных ассоциаций (ФИФА).

В этом контексте позвольте мне еще раз подчеркнуть нашу непоколебимую приверженность делу защиты прав человека, транспарентности и демократии, а также делу защиты трудовых прав и стандартов. Поэтому мы высоко оцениваем включение в десятый пункт преамбулы указанной резолюции ссылки на необходимость соблюдения принятых Организацией Объединенных Наций руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, что имеют огромное значение при подготовке и проведении масштабных спортивных соревнований.

Напоминаем, в частности, о том, что, согласно одному из фундаментальных принципов, государства несут ответственность за защиту от наруше-

ний прав человека со стороны предприятий и за принятие соответствующих и необходимых мер для борьбы с такими нарушениями. В свою очередь, эти предприятия должны соблюдать, помимо прочего, принципы, изложенные в Декларации Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда. Мы также призываем к соблюдению всех прав человека, ликвидации всех форм дискриминации и обеспечению свободы выражения мнений и собраний при подготовке и проведении масштабных спортивных соревнований.

В связи с проведением в 2022 году чемпионата мира по футболу ФИФА в этом году крайне важно добиваться более строгого соблюдения прав человека, поощрять демократию и обеспечивать транспарентность в международном спорте. Мы настоятельно призываем международное сообщество воспользоваться этой возможностью.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора, выступившего с разъяснением позиции после принятия резолюции.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 12 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 13 ч 05 мин.